



Provozní návod

KarryKrimp[®] 1

Parkrimp[®] 1



Originální provozní návod
Armovací lis KarryKrimp1[®] 82CE-061L
Parkrimp[®] 1

Výrobce:

Parker Hannifin GmbH
Freiherr-vom-Stein-Straße 1
D-35325 Mücke

Telefon: +49 (0) 64 00 / 922 - 0
Fax: +49 (0) 64 00 / 922 - 102

Obj. č.: B4480-T2L-DE
Stav: Leden 2012
Verze: 2.0
Revize: 1.0

Kapitola	Strana
1 Úvod, použití odpovídající účelu	1-1
1.1 Zásady.....	1-1
1.2 Cílové skupiny	1-2
1.3 Použití odpovídající účelu	1-2
2 Bezpečný provoz, ochrana životního prostředí.....	2-1
2.1 Všeobecné pokyny	2-1
2.2 Definice pojmů.....	2-2
2.3 Provozní bezpečnostní pokyny	2-4
2.3.1 Štítky s bezpečnostními pokyny v místě instalace	2-4
2.3.2 Doporučené pracovní oblasti	2-4
2.3.3 Emise hluku	2-5
2.4 Co je nutné dodržet	2-6
2.4.1 Před zapnutím popř. opětovným zapnutím dodržujte	2-6
2.4.2 Během provozu	2-6
2.4.3 Při údržbě a opravách.....	2-8
2.5 Opatření pro nouzové případy	2-9
2.6 Provozní látky a odpady.....	2-9
3 Konstrukce a funkce.....	3-1
3.1 Konstrukce	3-1
3.2 Funkce.....	3-2
3.2.1 Montážní návod	3-3
4 Transport, montáž, dočasné skladování	4-6
4.1 Hmotnosti	4-6
4.2 Montáž Karrykrimp 1 (82CE-061L)	4-6
4.3 Montáž Parkrimp 1.....	4-7
4.4 Stavební předpoklady	4-8
4.4.1 Podmínky okolního prostředí	4-8
4.5 Dočasné skladování zařízení	4-9
5 Provoz.....	5-1
5.1 Karrykrimp 1 (82CE-061L)	5-1
5.1.1 Zapnutí	5-1
5.1.2 Vypnutí	5-1
5.1.3 Opětovné zapnutí	5-1
5.1.4 Provozní režim.....	5-1
5.1.5 Nouzové vypnutí	5-2
5.2 Parkrimp 1	5-2
5.2.1 Zapnutí	5-2
5.2.2 Vypnutí	5-3
5.2.3 Opětovné zapnutí	5-3
5.2.4 Provozní režim.....	5-3
5.2.5 Nouzové vypnutí	5-4

Obsah

6	Údržba	6-5
6.1	Denní údržba	6-6
6.2	Měsíční údržba	6-7
6.3	Roční údržba	6-7
7	Rozměry.....	7-8
7.1	Karrykrimp 1 (82CE-061L)	7-8
7.2	Parkrimp 1	7-8
8	Seznam náhradních dílů.....	8-1
8.1	Seznam náhradních dílů	8-2
9	Prohlášení o shodě.....	9-1

1 Úvod, použití odpovídající účelu

1.1 Zásady

V tomto provozním návodu je zařízení "armovací lis KarryKrimp® 1" nebo "Parkrimp 1" označováno jako zařízení. Zařízení sestává z lisovací hlavy 82CE-CHD a soklu 85C-STD nebo hydraulického agregátu 85CE-1PH.

Tento provozní návod obsahuje důležité pokyny o tom, jak můžete vaše zařízení provozovat

- bezpečně,
- odborně a
- hospodárně.

Dodržení těchto zásad

- snižuje ohrožení,
- minimalizuje náklady na opravy, doby výpadku a
- zvyšuje spolehlivost a životnost zařízení.

Zařízení je konstruováno dle aktuálního stavu techniky.

Při použití neodpovídajícím určením může vzniknout ohrožení zdraví a života uživatele popř. poškození zařízení.

Používejte proto zařízení pouze

- v bezchybném stavu,
- odpovídajícímu určením,
- s vědomím bezpečnosti a ohrožení,
- při dodržování pokynů v tomto provozním návodu.

Tento provozní návod obsahuje pravidla a směrnice pro použití vašeho zařízení odpovídající jeho určením. Jako použití odpovídající určením platí pouze použití s dodržením zde uvedených pokynů. Provozovatel je zodpovědný za rizika vznikající při jiném použití.

Přečtěte si tento provozní návod před tím, než zařízení

- zapnete,
- vypnete,
- budete provádět údržbu,
- budete opravovat.

Pouze personál,

- který si přečetl vždy dobře přístupný provozní návod a
- porozuměl mu a
- byl v plném rozsahu zaškolen,
- je oprávněn k obsluze zařízení

1.2 Cílové skupiny

Tento provozní návod má následující cílové skupiny:

- provozovatelé,
- obsluhovatelé.

1.3 Použití odpovídající účelu

Toto zařízení je určeno pro průmyslové použití. Zařízení je vhodné pouze po krimpování (lisování) těchto hydraulických hadic Parker:

- Hadice s 1 a 2 oplety z ocelového drátu do velikosti 20 (DN 32).
- Použijte výhradně koncovky Parker No-Skive.
- Nesmíte používat **žádné** dvoudílné koncovky.
- Nesmějí se používat **žádné** koncovky z ušlechtilé oceli (nerez).
- Smíte používat pouze barevně kódované sady čelistí Parkrimp spolu s 8 segmenty.
- Hydraulické hadice a sady čelistí musí být vzájemně spárovány.
- S tímto zařízením smíte používat pouze společností Parker nabízená čerpadla (např. 82C-2HP, 82CE-0AP, 85CE-1PH).
- Zalisování se provádí pouze během jednoho zdvihu. Komponenty je třeba manuálně vkládat a manuálně vyjímat.
- Maximální provozní tlak hydrauliky činí 700 barů.
- Na zařízení se nesmějí provádět žádné konstrukční změny.
- Teplota při použití musí být v rozmezí 10 °C až 40 °C.

Jakékoliv jiné použití je bráno jako použití neodpovídající určení.

Pouze provozovatel je zodpovědný za veškeré následky vyplývající z použití neodpovídajícího určení.

Povšimněte si prosím:

Do použití odpovídajícího určení patří také dodržování předepsaných

- pokynů pro zapnutí,
- pokynů pro vypnutí,
- provozních pokynů,
- opatření pro údržbu a opravy,
- pokynů pro likvidaci.

Úvod, použití odpovídající účelu

K obsluze zařízení je oprávněn pouze personál, který si přečetl a pochopil trvale přístupný provozní návod, podepsal toto v jeho příloze a byl v plném rozsahu zaškolen pro obsluhu.

Veškeré osoby provádějící údržbu nebo práci na zařízení si musí přečíst a pochopit příslušné části tohoto provozního návodu, zvláště kapitolu 2 "Bezpečný provoz, ochrana životního prostředí".

Provozovatel zařízení musí personál seznámit s možnostmi vzniku ohrožení.

Národní předpisy platí bez jakéhokoliv omezení.

Provozovatel si musí být jist, že zcela pochopil provozní návod. Uložte si vždy jeden exemplář provozního návodu v místě umístění zařízení na místě k tomu určeném.

2 Bezpečný provoz, ochrana životního prostředí

2.1 Všeobecné pokyny

Zařízení je konstruováno dle aktuálního stavu techniky.

Při neodborném použití nebo při použití neodpovídajícím určením může toto zařízení způsobit ohrožení.

Provozní návod slouží pro použití zařízení odpovídající účelu a pro bezpečnou práci se zařízením.

Každá osoba pracující se zařízením si musí přečíst a pochopit provozní návod a zvláště kapitolu "Bezpečný provoz, ochrana životního prostředí".




Bezpečnostní pokyny slouží pro bezpečnost práce a prevenci úrazů. Tyto pokyny je nutné dodržovat.

Uložte si proto tento provozní návod vždy na určené místo na zařízení tak, aby k němu byl vždy dobrý přístup.

Vaše spolupráce je potřebná k tomu, abyste chránili sebe i své pracovní kolegy před zraněním.

K práci přistupujte s vědomím bezpečnosti a ohleduplnosti.

Následující značky upozorňují v textu na místa, která jsou zvláště důležitá.

	OHROŽENÍ	Tuto značku naleznete u všech bezpečnostních pokynů v tomto provozním návodu, u kterých vzniká ohrožení života a zdraví. Dbejte na tyto pokyny a chovejte se v těchto případech zvláště opatrně. Předávejte bezpečnostní pokyny jiným uživatelům. Vedle pokynů v tomto provozním návodu musíte také zohlednit a dodržovat všeobecně platné bezpečnostní předpisy a předpisy bezpečnosti práce.
	POZOR	Tato značka je v tomto provozním návodu v místech, na která je nutné zvláště dbát. Směrnice, předpisy, pokyny a správné postupy prací tak mohou zamezit poškození a zničení zařízení.
	NEBEZPEČÍ POHMOŽDĚNÍ	Tato značka je v provozním návodu tam, kde vzniká nebezpečí pohmoždění rukou.
	NEBEZPEČNÍ STŘIHU	Tato značka je v provozním návodu tam, kde vzniká nebezpečí řezného zranění.
	POKYN	Pokyny v provozním návodu pro optimální použití zařízení.
		Pracovní kroky a kroky obsluhy, které je nutné provádět v uvedeném pořadí.
		Všeobecné výčty.

Tabulka 3-1 Značky a jejich význam

2.2 Definice pojmů

Zbytková ohrožení

Zbytková ohrožení jsou ohrožení, která nejsou zřejmá a která vyplývají z použití zařízení. I když bylo zařízení vyvinuto, konstruováno a vyrobeno podle aktuálního stavu techniky a všeobecně uznávaných bezpečnostně - technických pravidel, nelze zcela vyloučit zbytková ohrožení i při použití odpovídajícího určení.

Provozovatel

Provozovatel je fyzická nebo právnická osoba, která zařízení využívá sama nebo je zařízení využíváno na jeho zakázku. Provozovatel může využít pověřenou osobu, která jej zastupuje v jeho právech a povinnostech.

Osoba provádějící dozor

Osoba provádějící dozor je osobou pověřenou provozovatelem k zaškolení obsluhovatele tak, aby dokázal zařízení obsluhovat správně a odpovídajíc jeho účelu. Této osobě lze také přenechat povinnosti týkající se údržbových prací, oprav a pravidelných kontrol, pokud není stanoveno jinak.

Revizní technici a kvalifikovaný personál

Revizní technici a kvalifikovaný personál jsou osoby, které mají na základě svého vzdělání a zkušeností dostatečné znalosti ve speciální odborné oblasti a jsou seznámeni s příslušnými předpisy bezpečnosti práce a prevence úrazů, jakož i se všeobecně uznávanými pravidly techniky.

Zaškolený personál

Personál je zaškolen, pokud je odborně vyškolenou osobou zaškolen a seznámen se svými pracovními úkoly a s možným ohrožením při neodborném chování a o potřebných ochranných zařízeních a ochranných opatřeních.

Obsluhovatel

Osoba pověřená provozovatelem nebo jinou pověřenou osobou k obsluze zařízení v souladu s jeho určením.

Seřizovači

Seřizovači armovacích hydraulických lisů musí být starší než 18 let a musí být pro tyto úkoly vyškoleni, což znamená, že se museli účastnit odborného školení.

Ochranný oděv

Ochranný oděv je osobní ochranné vybavení chránící tělo před zbytkovým ohrožením v pracovním procesu. Provozovatel nese zodpovědnost za to, aby bylo používáno pouze osobní ochranné vybavení odpovídající zákonům pro bezpečný provoz zařízení. Pokud je nutné používat osobní ochranné vybavení, je v platných předpisech bezpečnosti práce předepsáno toto vybavení pro příslušné činnosti, popř. pracoviště.

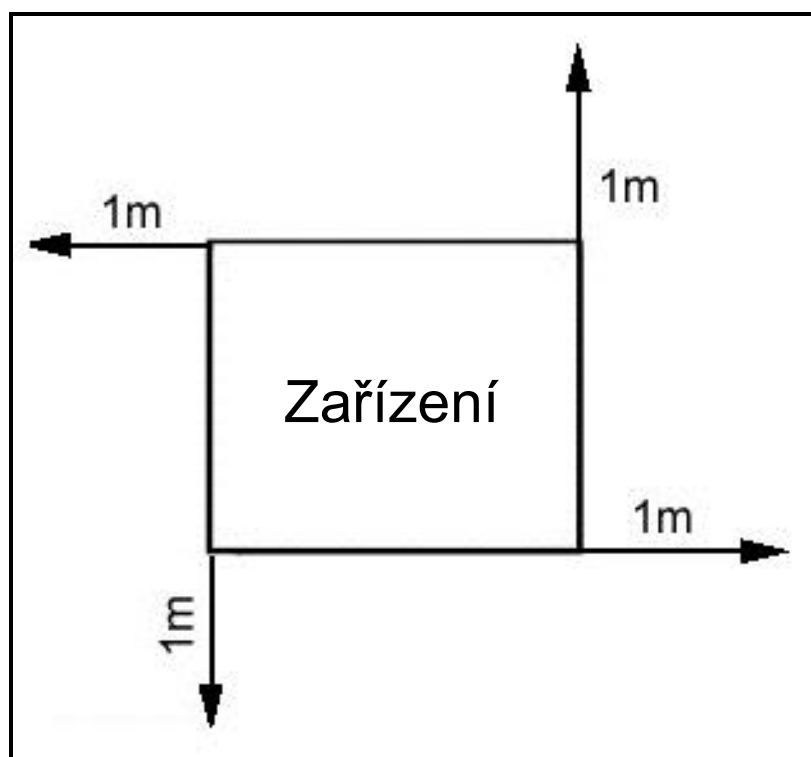
2.3 Provozní bezpečnostní pokyny

2.3.1 Štítky s bezpečnostními pokyny v místě instalace

2.3.2 Doporučené pracovní oblasti

- V pracovní oblasti se nesmějí vyskytovat překážky, o které by bylo možné zakopnout.
- Vedení a kabely je nutné podle možností vést v šachtách.
- V pracovní oblasti je nutné zajistit dobré osvětlení.
- Je nutné udržovat volný přístup k části s napájením hydrauliky.

Zařízení má pracoviště s následujícími pracovními oblastmi:



Obrázek 2-1 Pracovní oblast

2.3.3 Emise hluku

Měřič akustického tlaku dle IEC 804, třída 2, je nutné před měřením kalibrovat. Při provozu zařízení vznikají na pracovišti emise hluku s hodnotami < 75 dBA. Nejsou potřebná žádná opatření pro ochranu proti hluku.



V souvislosti s jinými stroji mohou na pracovišti vznikat i vyšší emise hluku. Provozovatel zařízení musí potom zajistit vhodná ochranná opatření, např.

- předepsat pomůcky pro ochranu sluchu
- umístit informace/poučení o ohrožení hlukem
- označit oblast ohrožení hlukem
- sledovat zdravotní stav osob

Bezpečný provoz, ochrana životního prostředí

2.4 Co je nutné dodržet

2.4.1 Před zapnutím popř. opětovným zapnutím dodržujte:

Je nutné dbát na dostatečné osvětlení v pracovní oblasti zařízení.

Obslužný personál musí být seznámen s umístěním a obsluhou požárních signalizačních zařízení a protipožárních prostředků.

Vždy musí být zajištěn volný přístup k těmto zařízením.

Provádějte

- zapnutí,
- vypnutí nebo
- opětovné zapnutí

pouze podle tohoto provozního návodu.

2.4.2 Během provozu

Produkce

- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na zařízení.



Lisy jsou nebezpečné stroje, které dokáží snadno zranit určité části těla, toho si musí být osoby vědomy při práci.



Vždy je nutné udržovat bezpečnostní vzdálenost rukou minimálně 120 mm od lisovacích nástrojů.

Obrázek 2-2 Bezpečnostní vzdálenost minimálně 120 mm

Bezpečný provoz, ochrana životního prostředí

- Sledujte každý pohyb rukou (motorika) očima (senzorika). Sledované pohyby je nutné vždy pozorovat senzoricky.
- Zajistěte, aby se žádné osoby nenacházely v pracovní oblasti.
- Nejezte, nepijte a nekuřte na pracovišti.

Ukončení práce

- Po ukončení práce si důkladně umyjte ruce.

2.4.3 Při údržbě a opravách



Práce na systému hydrauliky se smějí provádět pouze u systému bez tlaku.



Práce spojené se svařováním, řezáním a broušením

Svářečské práce,

práce spojené s řezáním

a práce spojené s broušením

na zařízení a v zařízení, jakož i v jeho okolí, vyžadují povolení těchto prací, protože vzniká nebezpečí požáru.

Také při povolení prací musí být zařízení důkladně očištěno od prachu a hořlavých látek.

Je nutné zajistit dostatečnou ventilaci.

2.5 Opatření pro nouzové případy

Ve stavu nouze vypustěte okamžitě tlak z čerpadla.



Před opětovným zapnutím odstraňte nejprve příčinu nouzového vypnutí.

2.6 Provozní látky a odpady

- Provozovatel zařízení je povinen dodržovat ve své firmě a ve své oblasti platné předpisy ochrany životního prostředí a zákony pro likvidaci odpadů.
- Provozovatel zařízení je povinen seznámit obslužný personál s potřebnými zákonnými předpisy a s nutnými doplňky, které vyplývají z funkce zařízení.
- Provozovatel zařízení je povinen upozornit na nesprávné použití provozních a odpadních látek.
- Je nutné zajistit, aby se v případě nehod a požárů provedla vhodná opatření.

3 Konstrukce a funkce

3.1 Konstrukce

KarryKrimp[®] 1



Parkrimp[®] 1



Obrázek 3-1 Konstrukce zařízení

- 1 Rukojeť
- 2 Lisovací razník
- 3 Sokl
- 4 Hydraulický agregát

3.2 Funkce



Obrázek 3-2 Bezpečnostní vzdálenost minimálně 120 mm



Lisy jsou nebezpečné stroje, které dokáží snadno zranit určité části těla, toho si musí být osoby při práci vědomy.

Sledujte vždy veškeré pohyby vašich rukou při vkládání a vyndávání obrobků očima, pouze tak můžete provádět kontrolované pohyby rukou.



Vždy je nutné udržovat bezpečnostní vzdálenost rukou minimálně 120 mm od lisovacích nástrojů.



Minimální předpoklady pro správný proces lisování jsou:

- Koncovka, hadice, sada čelistí a kroužek čelistí jsou vzájemně spárovány.
- Označte si na hadici hloubku zasunutí do koncovky.
- Zasuňte rukou koncovku na hadici až po označenou hloubku zasunutí.
- Vložte hadici s nasazenou koncovkou zdola do nástroje (bezpečnostní vzdálenost minimálně 120 mm).
- Umístěte hadici s nasazenou koncovkou na doraz (bezpečnostní vzdálenost minimálně 120 mm).
- Spusťte proces lisování – vysuňte lisovadlo až kroužek čelistí zcela narazí.
- Vysuňte lisovadlo opět nahoru.
- Vyjměte výrobek z lisovacího nástroje (bezpečnostní vzdálenost minimálně 120 mm).
- Překontrolujte správné umístění koncovky a změřte lisovaný rozměr.



Obrázek 3-3 Koncovka, kroužek čelistí a sada čelistí

- 1 Koncovka
- 2 Kroužek čelistí
- 3 Sada čelistí

3.2.1 Montážní návod



Obrázek 3-4 Označování

- Označte hloubku zasunutí koncovky na konci hadice např. pomocí bílého fixu.



- Namažte v případě potřeby konec hadice montážním olejem (např. Hose Oil).
- Zasuňte koncovku až k této značce na konci hadice.



Obrázek 3-5 Vytažení přídržovacího kolíku a vložení sady čelistí

- Vytáhněte přídržovací kolík a překlopte lisovací razník dozadu.
- Vložte sadu lisovacích čelistí do namazaného úchyty náradí.



Dbejte na rovnoměrné rozmístění jednotlivých segmentů.



Čelisti jsou označeny barevně, viz tabulka lisovacích rozměrů.



Obrázek 3-6 Vložení a umístění koncovky

- Zasuňte hadici s koncovkou zdola mezi lisovací čelisti a umístěte ji na doraz (hranu) který je ve spodní části čelistí.



Vždy je nutné udržovat bezpečnostní vzdálenost rukou minimálně 120 mm od lisovacích nástrojů.



Obrázek 3-7 Umístění na doraz čelistí

- Umístěte hadici s nasunutou koncovkou na doraz (hranu) v sadě čelistí (PARKALIGN®).



Obrázek 3-8 Kroužek čelistí

- Zvolte kroužek čelistí podle typu hadice a dle tabulky lisovacích rozměrů:
stříbrný (82C-R01)
nebo černý (82C-R02).
- Vložte kroužek čelistí vystředěně na sadu lisovacích čelistí.



Obrázek 3-9 Zahájení procesu lisování

- Umístěte razník zpět do výchozí polohy.
- Zvyšujte pomocí hnacího agregátu (čerpadlo) tlak, až bude kroužek čelistí kompletně dosedat na základovou desku.



- Snižte tlak v čerpadle.
- Když se lisovací razník kompletně zasune zpět, vyjměte kroužek čelistí a následně i hadici s nalisovanou koncovkou směrem dolů.
- Překontrolujte správné umístění koncovky a změřte lisovaný rozměr.



Vždy je nutné udržovat bezpečnostní vzdálenost rukou minimálně 120 mm od lisovacích nástrojů.

Obrázek 3-10 Konec procesu lisování

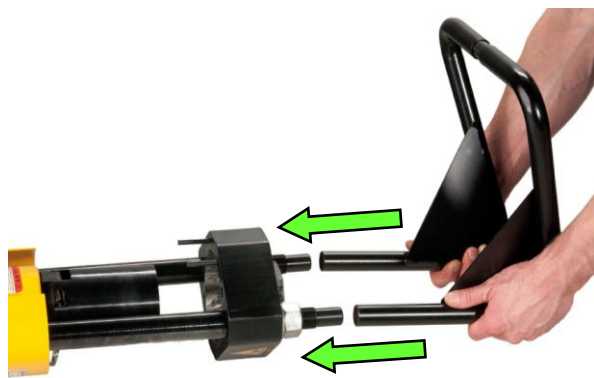
4 Transport, montáž, dočasné skladování

4.1 Hmotnosti



- Hmotnost Karrykrimp 1 (82CE-061L) činí cca 28 kg.
- Hmotnost Phastkrimp 1 činí cca 87 kg (85CE-1PH cca 59 kg).
- Při transportu a montáži si vyžádejte pomoc od kolegů.
- Připravte si dostatečně široké cesty pro transport z místa složení do místa montáže.
- Označte si plochu pro montáž a cesty pro transport.
- Díky pořádku a přehledu předem vylučte nebezpečí.

4.2 Montáž Karrykrimp 1 (82CE-061L)

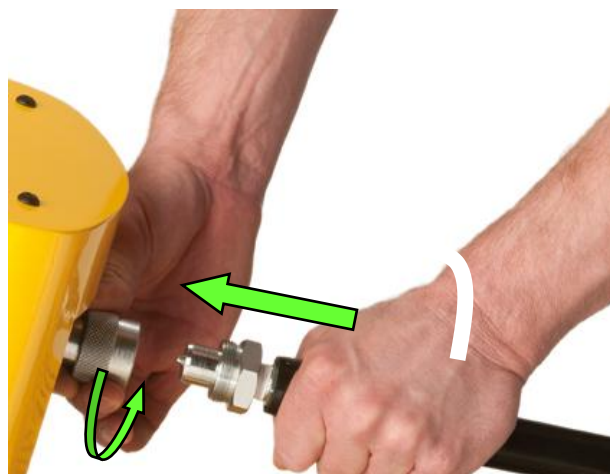


- Namontujte rukou sokl zařízení a postavte zařízení na stabilní dílenský stůl.
- Upevněte sokl k dílenskému stolu (např. pomocí šroubů přes otvory).



Vzniká nebezpečí překlopení.

Obrázek 4-1 Montáž soklu



- Připojte rukou čerpadlo (pumpu) pomocí propojovací hadice a šroubovací rychlospojky k zařízení.



Přizpůsobte pracovní výšku výšce postavy obsluhovatele.

Obrázek 4-2 Propojovací hadice a šroubovací rychlospojka

4.3 Montáž Parkrimp 1



Obrázek 4-3 Montáž lisovací hlavy

- Při transportu a montáži si vyžádejte pomoc od kolegů.
- Umístěte agregát hydrauliky na stabilní dílenský stůl a upevněte jej.
- Zasuňte lisovací hlavici do obou podélných otvorů agregátu a upevněte ji oběma maticemi.

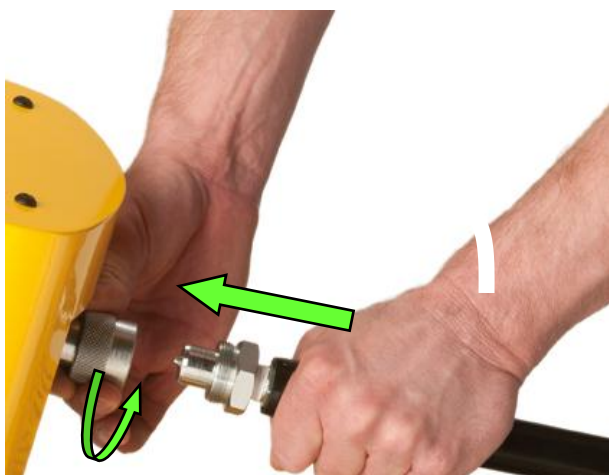


Vzniká nebezpečí překlopení.



Obrázek 4-4 Připojení hadicového vedení

- Namontujte propojovací hadici na adaptér 90° na bloku ventilů k přípojce "A".



Obrázek 4-5 –Připojení propojovací hadice a šroubovací rychlospojky

- Připojte rukou agregát pomocí propojovací hadice a šroubovací spojky k zařízení.



Prizpůsobte pracovní výšku výšce postavy obsluhovatele.

4.4 Stavební předpoklady

Trvalé zatížení podlahy	cca 0,07 kg/mm ²
Nosnost podlahy	min. 2500 kg/m ²
Kvalita podlahy	B25
Rovinnost	zvlnění max. 5 mm/m
Spád	max. 5 mm/m

Tabulka 4-1 Vlastnosti podlahy

4.4.1 Podmínky okolního prostředí

Okolní teplota	10 °C – 40 °C
Vlhkost vzduchu	45 % – 65 %

Tabulka 4-2 Podmínky okolního prostředí

4.5 Dočasné skladování zařízení



Pokud nelze zařízení instalovat ihned po dodávce, musí se chránit před následujícími podmínkami:

- Znečištění.
- Ovlivnění povětrnostními vlivy.
- Mechanické poškození.
- Skladování dílů zařízení pouze v uzavřených prostorách.
- Teplota musí ležet mezi +10 °C a +45 °C.
- Relativní vlhkost vzduchu smí činit maximálně 80 % (bez kondenzace).
- Nikdy nečistěte zařízení nebo jeho části pomocí parních čističů nebo tlakové vody. Do zařízení by mohla vniknout voda a nečistoty, což by mohlo způsobit velké poškození.

5 Provoz

5.1 Karrykrimp 1 (82CE-061L)

5.1.1 Zapnutí

Předpoklady pro zapnutí zařízení jsou:



- Zařízená musí správně smontovat odborný personál.
- V zařízení je umístěna vhodná sada čelistí. Sada čelistí, lisovací kroužek, koncovka a hadice jsou vzájemně spárovány.
- Ze zařízení je nutné odstranit veškeré pomocné díly.
- Čerpadlo (pumpa) je připojeno podle předpisů.
- V pracovní oblasti zařízení se smí zdržovat pouze obsluhovatel.
- Musí být odstraněny veškeré situace způsobující nouzové vypnutí.
- Obsluhovatel si přečetl provozní návod předaný mu provozovatelem, pochopil jej a postupuje podle něj.
- Obsluhovatel je seznámen s bezpečnostními předpisy.

Zařízení je zapnuto.

5.1.2 Vypnutí

- Kompletně dokončete proces lisování.
- Vypusťte tlak z čerpadla.
- Vyjměte výrobek ze zařízení.

Zařízení je vypnuto.

5.1.3 Opětovné zapnutí

Opětovné zapnutí představuje stejný postup obsluhy jako při zapínání (kapitola 5.1.1).

5.1.4 Provozní režim

Zařízení má jediný provozní režim:

- Manuální.

Rozměry

5.1.5 Nouzové vypnutí

Ve stavu nouze okamžitě vypustíte tlak z čerpadla.



Před opětovným zapnutím odstraňte nejprve příčinu nouzového vypnutí.

5.2 Parkrimp 1

5.2.1 Zapnutí

Předpoklady pro zapnutí zařízení jsou:



- Zařízení musí správně smontovat odborný personál.
- V zařízení je umístěna vhodná sada čelistí. Sada čelistí, koncovka lisovací kroužek a hadice jsou vzájemně přizpůsobeny.
- Ze zařízení je nutné odstranit veškeré pomocné díly.
- Čerpadlo je připojeno podle předpisů.
- V pracovní oblasti zařízení se smí zdržovat pouze obsluhovač.
- Musí být odstraněny veškeré situace způsobující nouzové vypnutí.
- Obsluhovač si přečetl provozní návod předaný mu provozovatelem, pochopil jej a postupuje podle něj.
- Obsluhovač je seznámen s bezpečnostními předpisy.

➤ Zapněte hlavní spínač. Motor běží.

Zařízení je zapnuto.



Obrázek 5-1 Hlavní spínač
zapnut

Rozměry

5.2.2 Vypnutí



- Kompletně dokončete proces lisování.
- Vypust'te tlak z čerpadla.
- Vyměte výrobek ze zařízení.
- Vypněte hlavní spínač. Motor se zastaví.

Zařízení je vypnuto.

Obrázek 5-2 Hlavní spínač vypnut

5.2.3 Opětovné zapnutí

Opětovné zapnutí představuje stejný postup obsluhy jako při zapínání (kapitola 2.1).

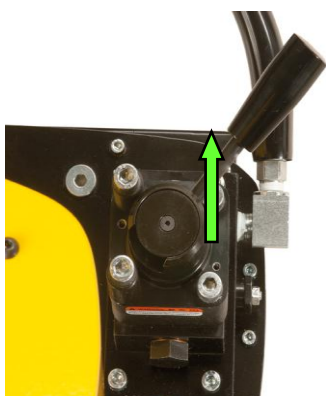
5.2.4 Provozní režim

Zařízení má jediný provozní režim:

- Manuální.

Manuální provozní režim:

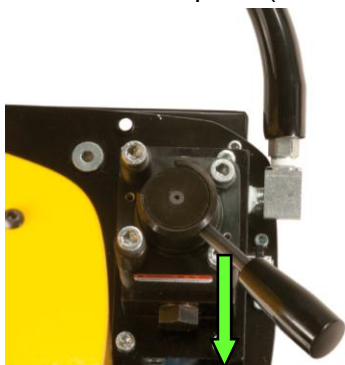
- zvedání nebo
- spouštění razníku pomocí ruční páky.
- Tlak na páku spouští razník.
- tah za páku zvedá razník.



Obrázek 5-3 Stisknout ruční páku (lisování)



Uvolnění páky zastavuje razník.



Obrázek 5-4 Zatáhnout za ruční páku (otevření)

5.2.5 Nouzové vypnutí

V případě nouze vypněte ihned hlavní vypínač zařízení.



Před opětovným zapnutím odstraňte nejprve příčinu nouzového vypnutí.

Obrázek 5-5 Hlavní spínač vypnutí



Obrázek 6 -1 Hlavní spínač vypnut



Při provádění všech údržbových prací musí být zařízení vypnuto.

- Kompletně dokončete proces lisování.
- Zbavte čerpadlo tlaku.
- Vyjměte výrobek ze zařízení.

Zařízení je vypnuto.

Bezchybný chod zařízení předpokládá pravidelné kontroly určitých dílů zařízení.

V této kapitole jsou uvedena opatření, která musíte provádět v pravidelných intervalech jako obsluhovačel, aby byl zaručen bezchybný chod zařízení.



Pokud pracujete na 2 směny, zdvojnásobte četnost intervalů. Pokud pracujete na 3 směny, postupujte jako při provozu na 2 směny.

Rozměry

6.1 Denní údržba

Cíle údržby	Činnosti (prováděné obsluhovatelem)
 <p>Obrázek 6-2 Zařízení</p>	<p>Proveďte vizuální kontrolu zařízení z hlediska</p> <ul style="list-style-type: none"> • čistoty • utěsnění • vnějších poškození
 <p>Obrázek 6-3 Lisovací nástroj</p>	<p>Proveďte vizuální kontrolu lisovacích nástrojů z hlediska</p> <ul style="list-style-type: none"> • čistoty • nepoškození
 <p>Obrázek 6-4 Kónus</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Vyčistěte a ➤ namažte kónus <p>tukem s lithiem odolným vůči vysokým tlakům (součástí dodávky je: Divinol Fett LM2 od Zeller+Gmelin GmbH)</p>

Tabulka 6-1 Denní údržba

6.2 Měsíční údržba



Měsíční údržbové práce smí provádět pouze vyškolený údržbový personál (seřizovači).

Seřizovači armovacích hydraulických lisů musí být starší 18 let a musí být pro tyto úkoly vyškoleni, což znamená, že se museli účastnit odborných školení.

Opravy zařízení seřizovači **nesmějí** provádět!

Cíle údržby	Činnosti (prováděné seřizovači)
Hydraulické hadice a vedení	Kontrolujte <ul style="list-style-type: none">• hadice z hlediska poréznosti a těsnosti• šroubení a svorky z hlediska těsnosti
Hydraulický olej	<ul style="list-style-type: none">• Při výměně hydraulického oleje použijte pouze čistý a filtrovaný hydraulický olej podle údajů výrobce čerpadla.
Lisovací nástroj	<ul style="list-style-type: none">• Kontrolujte lisovací nástroj z hlediska nepoškození a opotřebení.

Tabulka 6-2 Měsíční údržba

6.3 Roční údržba



Roční údržbové práce smí provádět pouze vyškolený údržbový personál (seřizovači).

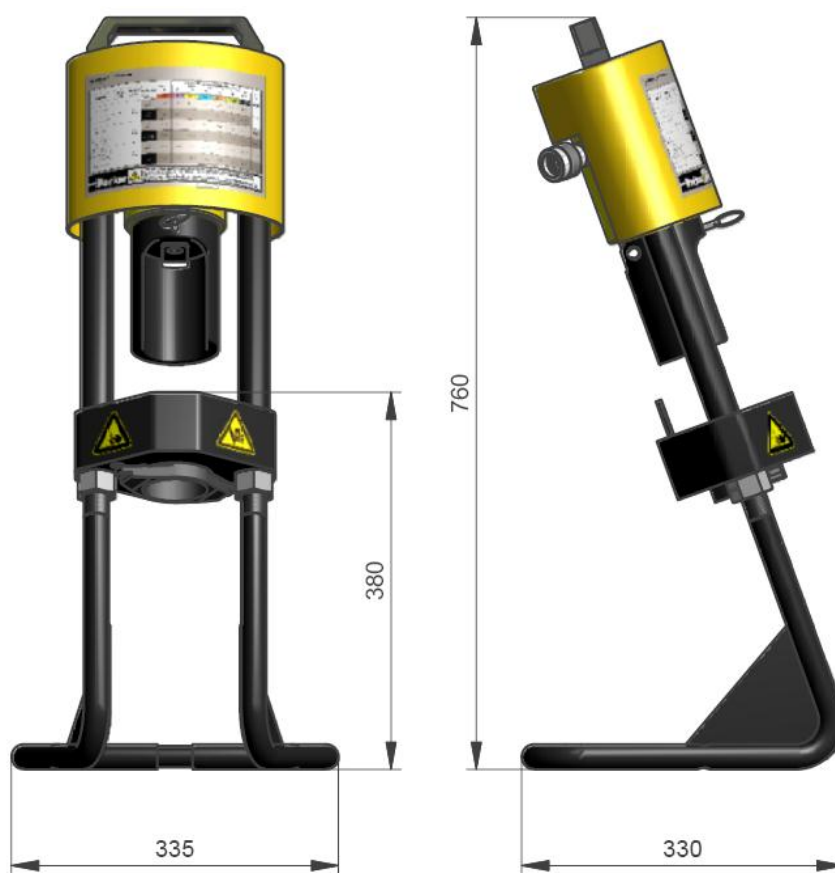
Seřizovači armovacích hydraulických lisů musí být starší 18 let a musí být pro tyto úkoly vyškoleni, což znamená, že se museli účastnit odborných školení.

Opravy zařízení seřizovači **nesmějí** provádět!

Rozměry

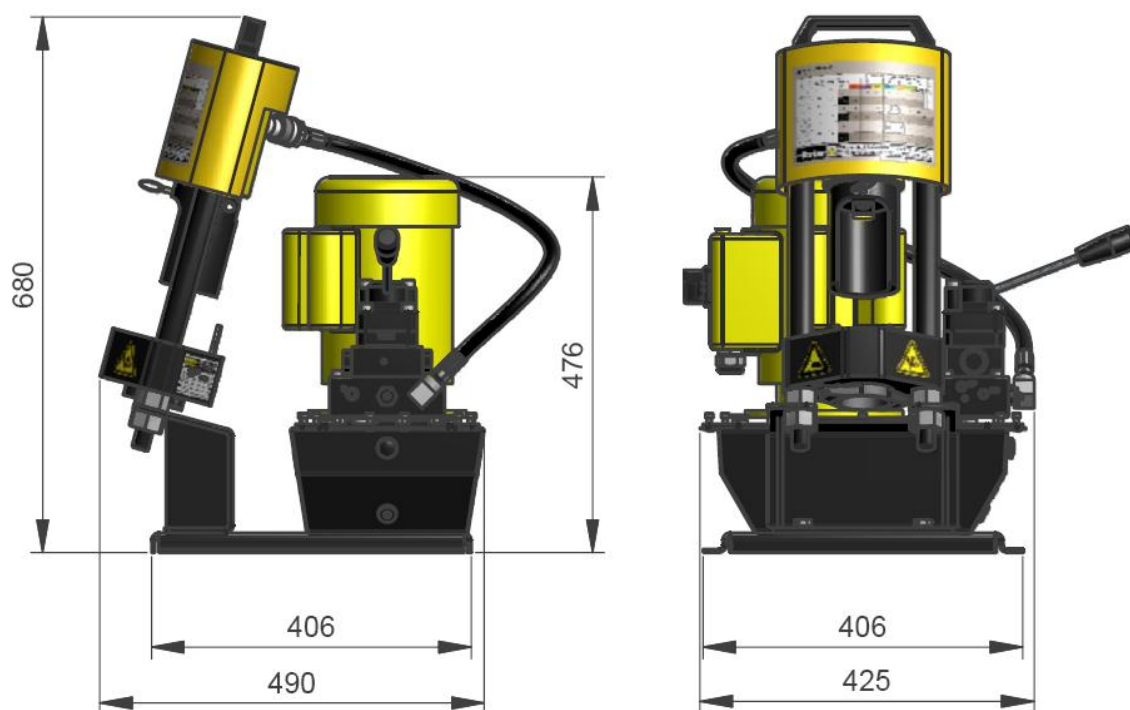
7 Rozměry

7.1 Karrykrimp 1 (82CE-061L)

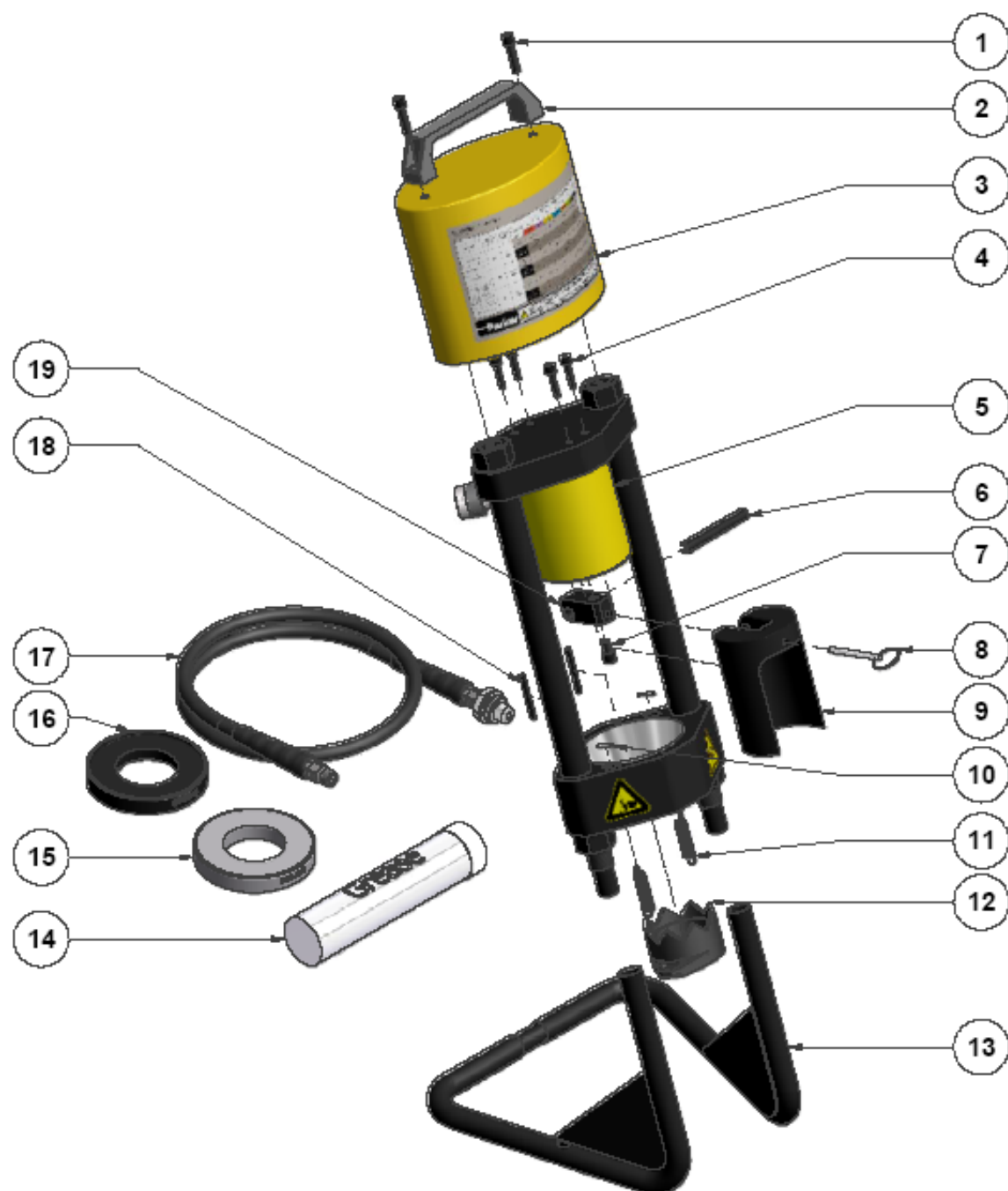


Obrázek 7-1

7.2 Parkrimp 1



Obrázek 7-2



Obrázek 8-1

Seznam náhradních dílů

8.1 Seznam náhradních dílů

Seznam dílů			
Číslo	Označení	Objednací číslo	Počet
1	Šroub s válcovou hlavou, palcový (normovaný díl 5/16-18 x 1 1/4" SHCS)	►21	2
2	Rukojeť	82C-HND	1
3	Ochranný kryt	82C-OCG	1
4	Šroub s válcovou hlavou, palcový (normovaný díl 1/4-20 x 1 1/2" SHCS)	►21	4
5	Válec se spojkou	950034	1
6	Upínací kolík, palcový (normovaný díl 1/2" x 3-1/2")	-	1
7	Šroub s válcovou hlavou, palcový (normovaný díl 3/8-16 x 1/2" SHCS)	►21	1
8	Kolík	►21	1
9	Lisovací razník	82C-PHR	1
10	Upínací kolík, palcový (normovaný díl 1/8" x 3/4")	►20	2
11	Tažná pružina	►20	2
12	Oddělovač čelistí	►20	1
13	Sokl	85C-STD	1
14	Mazací tuk „Divinol Fett LM2“	T917573	1
15	Kroužek čelistí stříbrný	82C-R01	1
16	Kroužek čelistí černý	82C-R02	1
17	Propojovací hadice se šroubovací rychlospojkou	85CE-00L	1
18	Upínací kolík, palcový (normovaný díl 1/4" x 2")	-	2
19	Blok razníku	82C-0PB	1
20	Sada oddělovače čelistí (č. 10 + 11 + 12)	82CE-SPSET01	1
21	Sada šroubů (č. 1 + 4 + 7 +8)	82CE-SPET02	1

► Díly jsou k dispozici pouze v sadě

Prohlášení o shodě EU dle Směrnice EU pro stroje (2006/42/EG)

Výrobce (Parker Hannifin GmbH, Freiherr-vom-Stein-Straße 1, D-35325 Mücke Německo) tímto prohlašuje, že níže uvedený stroj

- Typ: KarryKrimp[®]1 82CE-061L
Parkrimp[®]1

je ve shodě se směrnicí EU pro stroje (2006/42/EG).

Zplnomocněn k sestavení technických podkladů je:
Herr Rainer Loth, Sustaining Engineering Manager;
Parker Hannifin GmbH, Freiherr-vom-Stein-Straße 1, D-35325 Mücke Deutschland


Použité normy

DIN EN	Datum vydání	Název	Typ
ISO 12100-2	2004-04	Bezpečnost strojů	A
ISO 4413	2011-04	Všeobecná pravidla a bezpečnostně technické požadavky na hydraulická zařízení a jejich konstrukční díly	B

Použité normy DIN EN

Veniano, 30.01.2012

Místo, datum



Luca Guadagnuolo (Division Engineering Manager HPDE)